

Bundesblatt

109. Jahrgang

Bern, den 28. März 1957,

Band I

*Erscheint wöchentlich. Preis 30 Franken im Jahr, 16 Franken im Halbjahr zuzüglich
Nachnahme- und Postbestellungsgebühr*
*Einrückungsgebühr: 50 Rappen die Petitzelle oder deren Raum. — Inserate franko an
Stämpfli & Cie. in Bern*

Ablauf der Referendumsfrist: 26. Juni 1957

Bundesbeschluss

betreffend

die vorübergehende Hilfe zur Aufrechterhaltung des Betriebes privater Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen

(Vom 21. März 1957)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 21. September 1956¹⁾,

beschliesst:

Art. 1

Der in Artikel 7, Absatz 1, des Bundesbeschlusses vom 3. Oktober 1951 über eine vorübergehende Hilfe zur Aufrechterhaltung des Betriebes privater Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen festgesetzte Gesamtbeitrag des Bundes von 3 Millionen Franken wird auf 12 Millionen Franken erhöht.

Art. 2

¹ Dieser Beschluss ist gemäss Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

² Der Bundesrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

¹) BBl 1956, II, 253.

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 21. März 1957.

Der Präsident: **K. Schoch**
Der Protokollführer: **F. Weber**

Also beschlossen vom Nationalrat,
Bern, den 21. März 1957.

Der Präsident: **J. Condrau**
Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89, Absatz 2, der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 21. März 1957.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
Ch. Oser

2759

Datum der Veröffentlichung: 28. März 1957
Ablauf der Referendumsfrist: 26. Juni 1957

Bundesbeschluss betreffend die vorübergehende Hilfe zur Aufrechterhaltung des Betriebes privater Eisenbahn- und Schifffahrtsunternehmungen (Vom 21. März 1957)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1957
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	13
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.03.1957
Date	
Data	
Seite	933-934
Page	
Pagina	
Ref. No	10 039 757

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.